

2017 OKTÓBER

Elnöki beszámoló

*Vénasszonyok nyarának egyik értelmezése -
Tudományosan is alátámasztható*

“Állattartó közösségekben az év egyik legnagyobb eseménye volt Szent Mihály napja (szeptember 29.), amikor az állatokat téli szállásra hajtották a nyári legelőkről. Ekkor volt az elszámolások ideje, amiket közös programok, ünnepek kísérték. A mondás szerint Szent Mihály öltöztet, Szent György (április 24.) vetkőztet – vagyis ez a nap már tényleg a nyár végét jelentette.

Simon-Júda napja, október 28. is jeles lakodalmas, szüreti nap, és fontos pásztorünnep volt. Tokajban ezen a napon kezdődött a szüret, és ez volt a nyáj téli szállásra hajtásának végső határideje. Bármennyire is újkeletű elnevezés a vénasszonyok nyara, jól látszik, hogy a nép évszázadokon keresztül számon tartotta és kihasználta

ezt az időszakot, a tél előtt „ajándékba” kapott néhány nyári napot.

Tóth Tamás meteorológus, az Országos Meteorológiai Szolgálat munkatársa megerősítette az FN.hu-nak, hogy a vénasszonyok nyara légköri eseményekkel, tudományosan megmagyarázható jelenség. Ilyenkor egy nagy kiterjedésű anticiklon telepszik meg fölöttünk, amely blokkolja a légköri mozgásokat, ezzel napos, száraz időt okozva. És valóban, a népi megfigyelésekkel összhangban szeptember végén, október közepén kellemes, langyos idő tapasztalható. „

A szeptemberi hónap teli eseményekkel telt el. A hónap elején 18 éves születésnap partira bérelték ki a Kossuth ház felső termét. A következő hétvégén Gyurcsik Stefania és Bonis Tamas esküvőjének volt színhelye a

klubunk. A fiatal pár hosszú évek óta tagja nemcsak a Kossuth táncsoportnak hanem házunknak is. Sok boldogságot kívánunk Sefanianak és Tamásnak.

16-án egyik tagtársunk az 50-dik születésnapja megünneplésére bérelte ki a felső termet. A Kovács házaspár által készített finom vacsorával ünnepelték meg ezt a mérföldköves születésnapot, baráti körben.

Szeptember 16-án ismét gyermekkacagással telt meg az alsó terem és az udvar, ahol az iskolások szalonnasütéssel ünnepelték az iskolai év kezdetét. Szép számmal jelentek meg a fiatal szülők és egy kellemes délutánt töltöttek együtt miközben a gyermekeknek lehetőségük volt szabadon játszani.

24-én egy köszönet nyilvánító délutánra bérelték ki klubunkat, ahol nem csak magyar hanem kanadai vendégek is jelen voltak. Az rendezvény nagyon sikeres volt. Az ilyen események kiválóak arra, hogy más nemzetiségű vendégek előtt is bemutatkozzon otthonunk annak reményében, hogy elnyeri tetszésüket és kibérlik helységeinket.

Az idei szüreti bál nagyon sikeres volt. Köszönjük a táncsoportnak, hogy

felléptek ez alkalommal és szebbé tették a rendezvényt.

Amint már említettem az előző hírlapban, klubunk vezetősége cserélődött. Szeptember elsejétől a vezetőség a következő felállásban tölti be a tisztségeket; elnök: Bíró Ágnes, alelnök: Ádám Erika, pénztáros: Lajtonyi Judith, titkár: Német Enikő, okiratnyilvántartó: Horvát Tibor.

Az év végi beszámoló közgyűlésen a tagok megismerkedhetnek az új vezetőséggel.

Köszönjük a leköszönő vezetőségi tagoknak a sok éves segítséget és munkát. Továbbra is lelkesen dolgozunk azon, hogy a Kossuth ház sikeresen és eredményesen működjön. Köszönjük a támogatást és a biztató szavakat. /Bíró Ágnes/

From the president

The month of September was eventful one at the Hungarian Hall. At the beginning of the month, we hosted an 18th birthday celebration in the upper hall. A week later the wedding of Stefania Gyurcsik and Tamás Bonis took place. This young couple has been

a member not only of the Kossuth folk dancers but also our club as well. We wish them all the best for the future.

On the 16th of the month, one of our club members celebrated his 50th birthday. The celebration of this milestone birthday was celebrated amongst friends with the dinner prepared by the Kovács couple.

On the 16th of September, the lower hall and the yard was filled again with kid's laughter, where the schoolkids along with their parents celebrated the beginning of the school year with a bacon roast. A significant number of people showed up to spend this lovely afternoon together while the kids were having fun and played out in the yard.

On the 24th a successful client appreciation event took place. Other nationalities also participated. Opportunities like this give us a chance to introduce our club to other nationalities in a hope that they will rent our facilities in the future. This year the harvest ball was a great success. Thanks to the Kossuth folk dancers for their beautiful performance. As I mentioned in the previous newsletter there was a change in fulfilling the board of director's positions. At of September first the board of directors functions are filled as following; president:

Ágnes Biró, vice president: Erika Ádám, treasurer: Judith Lajtonyi, secretary: Enikő Német and community bond clerk Tibor Horvát. You can meet our new board of directors at our annual meeting. We thank the previous board members for their hard work and dedication.

We are enthusiastically working to make our club successful and productive. Thank you all for your kind words and support. /Ágnes Biró /

A **titkári tisztséget** a továbbiakban **Németh Enikő** tölti be; Enikő 2015 óta a Kitcheneri Magyar Iskola tanítója és ezáltal gyakori látogatója és szervezője a Kossuth Ház családi és gyerek műsorainak. 15 éve a Waterloo School Board alkalmazottjaként autista gyermekekkel foglalkozik.

The position of **secretary** will be filled by **Eniko Nemeth**. She is also the teacher of the Hungarian School in Kitchener and as a result is involved in organizing all of the school and family programs at the Kossuth Hall. For the past 15 years she has been employed by the Waterloo School Board teaching children with autism.

Alelnöki köszöntő

Szeretettel köszöntök minden Magyar Ház tagot!

Párommal 2008-ban költöztünk Kanadába és azóta Guelphben lakunk. Márk fiunk születésével fontosnak tartottuk, hogy átszarmaztassuk magyar kultúránkat, anyanyelvünket és aktívan részt vegyünk az itteni magyar közösség tevékenységében. Nagyon örültünk, amikor megtudtuk, hogy szép számban vagyunk itt magyarnak valló és érző közösség. Sok barátság született amióta ebbe a közösségbe járunk és remélem a közös cél mindig is összefűző kapocs lesz. Új csapatunk a magyar ház vezetőségével új ötletekkel, programokkal szeretné gazdagítani és összefogni a kitcheneri, waterlooi, guelphi és cambridgi magyar közösséget. Köszönettel tartozunk a régi vezetőségnek. Hálásak vagyunk fáradhatatlan munkájukért és azért, hogy megőrizték és átadták a következő generációnak a tarsolyukban levő "kincseket". A Magyar ház a mi otthonunk és csak közösen, együttes munkával leszünk képesek megtartani a gyermekeink és unokáink számára. Kérem támogassanak bennünket, mert

csak így tudunk továbbra is megmaradni békességben, szeretetben.

/Ádám Erika/

Greetings from the vice-president

We moved to Canada, with my partner, in 2008 and since then we have lived in Guelph. As our son was born, we felt it was very important to pass on to him our Hungarian culture and language and to actively participate in the activities of the Hungarian community at the Kossuth Hall. We were very happy to find out that there is a significant number of Hungarians present who feel very strongly about their heritage. We made many friends since we joined this community and I hope that the common goal will always keep us together.

Our new team of board of directors would like to join together and improve our community of Hungarians from Waterloo, Kitchener, Guelph and Cambridge area with new ideas and new programs. We are very thankful for the old board of directors. We are grateful for the hard work they did and for passing on the "treasure" that they preserved for all of these years. The Hungarian hall is our home and only together, with joint efforts can we keep it for our children and grandchildren. Please support us since this is the only way we can remain together in love and peace.

/Erika Ádám/

October 2017

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1 ping-pong 3-7 PM táncpróbák 6-9 PM	2 táncpróbák 6-9 PM	3 ping-pong 5-9 PM	4	5	6	7
8	9 Thanksgiving	10 ping-pong 5-9 PM	11	12	13 Dr Csókai agysebész 7 PM	14
15 ping-pong 3-7 PM táncpróbák 6-9 PM	16 táncpróbák 6-9 PM	17 ping-pong 5-9 PM	18	19	20	21 1956-os for- radalom - élő történelem óra, 9:30 AM
22 ping-pong 3-7 PM táncpróbák 6-9 PM	23 táncpróbák 6-9 PM	24 ping-pong 5-9 PM	25	26	27	28 Kovács Ákos Concert 7 PM
29 ping-pong 3-7 PM táncpróbák 6-9 PM	30 táncpróbák 6-9 PM	31 ping-pong 5-9 PM				5



**1956 szellemiségét
tiszteld,
őrizd,
s vidd tovább!**

MEGHÍVÓ - Kedves Tagok, Vendégek!

Október 21-én szombaton délelőtt a Kossuth házban 9.30-12.00 órakor rendhagyó történelem óra lesz. Téma az 1956- os forradalom. Az 56-os forradalmat átélt előadók elmondják élményeiket, tapasztalataikat a gyerekeknek, vendégeknek. Így lehetőség lesz arra, hogy a mai gyerekek is megismerjék, megértsék az akkori történelmi eseményeket. Ezt követően a Guelphi - és Kitcheneri iskolások 56-os emlék műsora következik, majd megkoszorúzzuk az emlékművet és együtt elénekeljük a himnuszt.

Az ünnepség után minden jelenlévőt várunk szeretettel egy kis ebéddel (\$\$), süteménnyel (\$).

6

Szeretettel várunk minden érdeklődőt!



DR. CSÓKAY ANDRÁS KÁROLY

Világhírű idegsebész, Prima Primmissima díjas, Magyar Köztársasági Érdemrend nagykeresztjével kitüntetett orvos előadása hitről, tudományról, házasságról, hétköznapokról, megpróbáltatásokról

OKTÓBER 13., 7 PM

A BELÉPÉS INGYENES!



Ákos:

Egy óra Arany Jánossal

A Kossuth díjas magyar dalszerző, zeneszerző, költő, énekes-előadóművész 2017-re koncertszünetet hirdetett, hogy újabb projektbe vágasson: egyik legkedvesebb költője, Arany János verseiből hangskönyvet készített. A hangskönyv anyagából előadói estet visz színpadra, amelyet a Nemzeti Színház mutat be, de október második felében Kanadában is fellép vele.

2017 Október 28, szombat, 7 PM

A belépés ingyenes - **felajánlásokat fogadunk**
- vacsora kapható (\$\$)



200 éve, március 2-án, Nagyszalontán született Arany János, egyik legjelentősebb költőnk, Petőfi Sándor kortársa és barátja.

Példás családapa, lelkiismeretes tanár és pontos hivatalnok volt; emellett több nyelven olvasott, jelentős világirodalmi tájékozottsággal bírt, költészetének nyelve és formaszereke páratlan színvonalú. „Zseni volt a nyárspolgár álarcában.” – jellemezte őt a XX. század elején egy másik nagy költő, Babits Mihály.

A magyar költészet kiemelkedő művei kapcsán, így Arany esetében is, gyakori felvetés, hogy európai rangú munkák lettek volna, ha nem egy kis, elszigetelt nyelven születnek.

Maga Arany négy idegen nyelvet ismert, ezekből fordított is; az európai kultúra kiemelkedő műveit közvetítette a magyar közönségnek. Legjelentősebbek Shakespeare-fordításai, melyek a magyar műfordítói tradícióban kultikussá váltak.

Ahogy Szerb Antal írta róla: „Minden szál hozzá vezetett, és minden szál tőle vezet, a magyar szellemi életnek ő a sugárzási központja.” A kortársak és az utódok sora emlékezik meg Arany Jánosról tanulmányokban, tisztelgő költeményekben.

A magyarul beszélők számára Arany János az anyanyelvet jelenti. Nyelvhelyességi, nyelvhasználati kérdésekben a mai napig őt idézik, az ő változatát fogadják el döntő bizonyítékként. Költészetével már az általános iskolában megismerkednek a gyerekek. Nevét Magyarország minden településén viseli egy-egy utca.

“A Hargitáról lefolyó kis patak sem áll meg a kő előtt, hogy “ezt meg ki rakta ide?!” Egyet csobban felette és megy tovább. Mi sokszor megállunk a problémák előtt, kiborulunk, idegesek vagyunk.



Böjte Csaba, ferences rendi szerzetes, a Dévai Szent Ferenc alapítvány létrehozója. Alapítványa árva sorsban élő gyerekeket oltalmaz. A védnöksége alatt lévő gyermekek otthon kapnak főállású nevelőszülőknél, családonál. Egy családnál nyolc-tíz gyermek nevelkedik, lehetőleg különböző korúak, hogy a nagyobbak segíteni tudjanak a kisebbek gondozásában. Az alapítvány otthonait legnagyobbbrészt támogatásokból tartják fenn.

A Kossuth Ház az előadáson beérkezett pénzadomány teljes összegét az alapítványnak adományozza.

Böjte Csaba 2017 November 11. a Kossuth Házban

“Amikor először láttam és hallgattam őt, hatalmas erőt adott. Nehéz élethelyzetet segített hittel átvészelni. Lelkesített és mélységeket tárt fel, pedig nem mély teológiai előadást és nem motívációs tréninget tartott. Önmagát adta.

Azóta többször volt szerencsém személyesen találkozni vele és látni a derűjét. Megtapasztalni különleges karizmáját és meghallgatni beszámolóját az erdélyi árvaházak életéről. Azt hiszem, sőt, inkább így fogalmazok: hiszem azt, hogy Böjte Csaba a hitelesség példája. A megélt szeretet és az abból fakadó öröm példaképe.

Nem véletlenül szeretnénk vele olyan sokan találkozni. Szeretnénk hallani a bátorítását, az életigenlését, szeretnénk látni, hogy egy vagyontalan szerzetes hogyan válik igazi alkotóvá és építőmesterré – nem elsősorban fizikai, de lelki-szellemi értelemben. Mert mindannyian érezzük, hogy Csaba testvér olyat tud nyújtani, amit kevesen. Amit csak igazán hiteles emberek tudnak. Olyat, amire nagy szükségünk van a hétköznapiok küzdelmeiben éppúgy, mint akkor, amikor előre tekintünk életünk nagy feladataira és céljaira. Szavai, amelyek őszinte hitből származnak, segítenek, hogy bátrabban fogjunk bele a problémák megoldásába, hogy rendezzük kapcsolatainkat, hogy végigfussuk a pályát és a jó harcot megharcoljuk. Hiányt pótolnak egy hedonista, egocentrikus, önelégült világban. Csaba testvér iránymutatása; szentbeszédei, előadásai, könyvei, interjúi által adott segítsége nagy kincsünk. Ma újra gazdagodhatunk általa és megerősödhetünk hitünkben.” /Vágvölgyi Gergely/

Tánc csoport hírei

A táncpróbák időpontjai

Gyerek csoport (4-10 éves korig) - Hétfőn 18:00-19:00-ig

Közepes csoport (10-15 éves korig) - Hétfőn 19:00-21:00-ig

Felnőtt csoport (16+ éves) - Vasárnap 18:00-21:00-ig

Női csoport - Hétfőn 19:00-21:00-ig

Várunk vissza minden táncost és várunk új jelentkezők fiatalokat, akik szeretnének táncolni. A tánc csoport a Kossuth Házat képviseli minden szereplésen. Rendszeresen fellépünk Torontóban, Guelphben és van amikor távolabb is utazunk mint az Amerikai Egyesült Államokba vagy Magyarország. Bővebb információért jöjjenek ki a próbákra vagy érdeklődjenek Jacsó Marikánál a 416-432-9703-telefon számon, vagy email-ben "mcjacso@aol.com"-on.

Dance practices

Children - (ages 4-10) - Mondays 6-7 PM

Juniors - (ages 10-15) - Monday 7-9 PM

Seniors - (ages 16+) - Sunday 6-9 PM

Ladies - Monday 7-9 PM

We await all back our previous dancers and are always accepting new dancers. The dance group are ambassadors for the Kossuth Hall at all times and often perform outside the walls of the club. We perform in Guelph and Toronto regularly and make trip to the USA and also Hungary. If you are interested in joining this established group, please contact Marika Jacso at 416 432 9703 or through email mcjacso@aol.com

Hírek a helyi Magyar Iskolákból:

Örömmel értesítjük a tisztelt tagokat, hogy a 2017/2018-as tanévben, mind a Guelph-i, mind a Kitchener-i Magyar Iskolában két-két osztály indul. Óvodai- alsó évfolyam, illetve felső évfolyam mind a két intézményben elegendő jelentkező gyűlt össze. Természetesen minden most vagy később jelentkező tanulót is szívesen várunk. Az iskolába 4-14 éves gyermekek nyernek felvételt. Megfelelő jelentkezés esetén középiskolai osztályt is tudunk indítani, ez extra kredit pontot jelent a felsőoktatásban. Mindenkit arra kérünk, hogy a környezetükben lévő ismerősöknek hirdesse iskoláinkat, programunkat, hogy továbbra is legjobb tudásunk szerint tudjuk tovább adni a magyar nyelvet. Az oktatás minden szombaton délelőtt van az iskolákban. Köszönettel:

Kovács Anita: tel.: 226-500-7184
Guelphi Magyar Iskola.
St. Francis of Assisi Catholic School.
287 Imperial Road
Szombatonként: 9.30-12.00 óráig.

Németh Enikő: tel.: 226-972-4865
Kitcheneri Magyar Iskola
Crestview Public School
153 Montcalm Drive
Szombatonként: 9.00-11.30 ig.

A Waterloo-Wellington Magyar Protestáns Gyülekezet szeretettel várja Önöket!

Magyar nyelvű istentisztelet minden hónap első és harmadik vasárnapján délután 3 órakor Kitchenerben, a St. Andrew's templom kápolnájában.
(54 Queen Street N., Queen és Weber Street sarok).

Igét hirdet Szatmári Ferenc lelkipásztor.

“Jöjjetek énhozzám mindnyájan akik megfáradtatok és¹ megterhelgettetek, és én megnyugosztalak titeket.” Mt. 11:28

Pénztári beszámoló



A pénztári beszámolót a Novemberi vagy a Decemberi hírlapunkban folytatjuk.

Van egy történet az egypetéjű ikrekről. Az egyikük tántoríthatatlan optimista, aki szerint az élet igenis habostorta. A másik viszont megkeseredett pesszimista, aki hangoztatta, hogy a Murphy törvénye csöpög az optimizmustól. Szüleik a fejüket csóválták, és mindkettőt pszichológushoz vitték.

A szakember azt tanácsolta, hogy próbálják kiegyensúlyozni a két gyermek személyiségét.

– A legközelebbi születésnapjukon külön-külön szobában bontassák ki velük az ajándékaikat! A pesszimistának vásároljanak össze szebbnél szebb ajándékokat, az optimistának pedig adjanak egy doboz trágyát. A jóemberek tartották magukat az útmutatáshoz, és feszülten várták az eredményt.

Amikor bekukucskáltak a pesszimistához, hallhatták, hogy megállás nélkül zúgolódik:

– De ronda ez a számítógép! Fogadjunk, hogy az a videójáték mindjárt összetörik... Ezeket utálok... Láttam már ennél nagyobb távirányítós autót is...

Lábujjhegyen a másik ajtóhoz lopakodtak, s a kulcslyukon át látták, hogy az ő kis optimistájuk sugárzó arccal labdázik a lócitromokkal.

– Úgysem csapnak be! – kuncogott. – Ahol ennyi trágya van, ott egy póninak is kell lennie

SzabolcsPall

SALES REPRESENTATIVE



Hűséges gyakorlat és tanácsadás Magyarul és Angolul, a Cambridge, Kitchener-Waterloo, és Guelph környékén, 2008 óta.

INGYENES ÉRTÉKFELMÉRÉS

INGATLAN BEFEKTETÉS

READY2MOVE.CA



* Independently Owned & Operated * Based on 2011 MLS Statistics in Waterloo Region & Brant County

1400 Bishop St.
Cambridge, ON N1R 6W8

O: 519.740.3690

F: 519.740.7230

Direkt: 226.505.0090

Email: szabolcspall@gmail.com

KOSSUTH CLUB FOR RENT



Address: 979 Kossuth Rd, Cambridge, ON N3H 4S7,
www.kossuthclub.ca
Tel: 519.658.9761
Email: info@kossuthclub.ca





Az új weboldal és facebook elérhetőség:

www.kossuthclub.ca

és

facebook.com/kossuthclubofficial

The new websites can be reached at

www.kossuthclub.ca and

facebook.com/kossuthclubofficial

Keller Williams
Golden Triangle Realty Inc., Brokerage

Nandor Gulyas
Sales Representative
"With you every step of the way"

nandorgulyas@kw.com
nandorgulyas.yourkwagent.com

Direct: 519-503-8082 Office: 519-570-4447 Fax: 519-579-0289
640 Riverbend Dr. Kitchener, ON. N2K 3S2

*Independently owned & operated Office

**Magyarul és angolul
tökéletesen beszélő
megbízható,
lelkiismeretes fiatal
ingatlanügynök**

S Z I L V I A A P R Ó
T r a v e l C o n s u l t a n t
I n t e r n a t i o n a l T r a v e l
T e l : 5 1 9 . 8 2 3 . 9 4 9 8
C e l l : 5 1 9 . 7 6 6 . 2 5 0 9
E - m a i l : s z i l v i a t r a v e l @ r o g e r s . c o m



REPÜLŐJEGYEK, TENGERPARTI ÜDÜLÉSEK, HAJÓUTAK,
AUTÓBÉRLÉS, BIZTOSÍTÁS

Felvilágosításért és helyfoglalásért hívjon bizalommal!

Eladó magánház Dunakeszin
58 millió forint (\$264,000 dollár)
A telek 632 négyzetméter

Van rajta egy kis ház ami 44 négyzetméter alapterületű. A kis ház egy szoba,
konyha és kamra. 20 perc Budapest, 5 perc a Duna part

Információ: Jacso Marika 416-432-9703 vagy mcjacso@aol.com

